

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 10. jūlija spriedums (*Verwaltungsgericht Berlin* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Naime Dogan*/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-138/13) <sup>(1)</sup>

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — EEK un Turcijas asociācijas līgums — Papildprotokols — 41. panta 1. punkts — Turcijas valstspiederīgo ģimenes locekļu uzturēšanās tiesības — Valsts tiesiskais regulējums, kurā ģimenes loceklim, kurš vēlas ieceļot valsts teritorijā, prasīts pierādīt valodas pamatzināšanas — Pieļaujamība — Direktīva 2003/86/EK — Ģimenes atkalapvienošanās — 7. panta 2. punkts — Saderīgums

(2014/C 315/15)

Tiesvedības valoda – vācu

#### Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgericht Berlin

#### Pamatlietas puses

Prasītāja: Naime Dogan

Atbildētāja: Vācijas Federatīvā Republika

#### Rezolutīvā daļa:

Papildprotokola, kas parakstīts 1970. gada 23. novembrī Briselē un kas Eiropas Ekonomikas Kopienas vārdā noslēgts, atzīts un apstiprināts ar Padomes 1972. gada 19. decembra Regulu (EEK) Nr. 2760/72, ar kuru noslēdz 1970. gada 23. novembrī parakstīto papildprotokolu un finanšu protokolu Nolīgumam par asociācijas izveidi starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Turciju un paredz pasākumus, kas pieņemami to spēkā stāšanās nolūkā, 41. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādejādi, ka "atturēšanās no jebkādas darbības" klauzula, kas ir paredzēta šajā tiesību normā, liedz tādu valsts tiesību normu, kas ir ieviesta pēc minētā papildprotokola stāšanās spēkā attiecīgajā dalībvalstī un ar kuru Turcijas valstspiederīgo, kas dzīvo šīs valsts teritorijā, laulātajiem, kas vēlas ieceļot šīs valsts teritorijā ģimenes atkalapvienošanās nolūkā, ir noteikts nosacījums par iepriekšēju šīs dalībvalsts oficiālās valodas pamatzināšanu iegūšanu.

<sup>(1)</sup> OV C 171, 15.6.2013.

Tiesas (septītā palāta) 2014. gada 17. jūlija spriedums – *Reber Holding GmbH & Co. KG*/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), *Wedl & Hofmann GmbH*

(Lieta C-141/13 P) <sup>(1)</sup>

Apelācija — Kopienas preču zīme — Grafiska preču zīme "Walzer Traum" — Valsts vārdiskas preču zīmes "Walzertraum" īpašnieka iebildumi — Preču zīmes faktiskās izmantošanas jēdziens — Agrāku lēmumu neņemšana vērā — Vienlīdzīgas attieksmes princips

(2014/C 315/16)

Tiesvedības valoda – vācu

#### Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Reber Holding GmbH & Co. KG* (pārstāvji – O. Spuhler un M. Geitz, advokāti)

Pārējie lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – G. Schneider), *Wedl & Hofmann GmbH* (pārstāvis – T. Raubal, advokāts)